

آبونہ بدلی

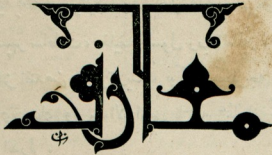
برسنه لك الی ایکی نسخہ سی پوسنه
اجرتیله برابر بروجہ پیشین ۲۵
غروش، استانیبول ایچون اداره خا.
نہدن آلتیق اوزره ۲۰ غروشه در.

نسخہ سی ۲۰ بارہ در

ادارہ خانہ سی

باب عالی جادہ سنده قصبہ کتب خانہ
سیدر. رسالہ یہ متعلق کافہ مشہور
لیت و خصوصیات ایچون (قصبہ
کتب خانہ سنہ) مراجعت اولونور .

نسخہ سی ۲۰ بارہ در



پنجشنبہ کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رسالہ

قان

صحتمزی، قوتمزی، حرارت طبیعی مزی . .
حیاتمزی و بلکه بوتون موجودیت جسمانی مزی
دامار لریمزده طاشیدیغمز قانه مدیونز. ات. که میک،
صاج، دری، لثفا، صفرا حاصلی دیشیمزده
طیرناغمز و ارنجیه قدر وجودمزده نه به مالک
ایسه که جمله سی قان دن حصول بولمش و بولمده در.
هیچ یوق کبی ایکن آنا رخنده عظام و عضلاتی
مکمل بروجود تام اولوشمز محض تقدی ایتدیگمز
والده قانی سایه سنده دگیدر؟ دنیایه کلدکن
صوکره بش آتی آی وحی بر ایکی سنه - بشقه
هیچ بر شی یه مه دیکمز حالده - ینسه والده قانی
دگیدر که نموده سوده منقلب اوله رق بزی بسار،
بیونور. یعنی معدمه مزدن دامار لریمزده کچنجه ینه
قان حالته کلهرک تعیش و تنومزده باعث اولور.

عالمده هر شی ایچون تبدل و تغیر ایتک
لایستغیر بر قانون طبیعی اقتضاسنددر. اک سرت
معدنلر، چلیکدن معمول ما کنه لر بیله بو قانونک
احکامنه تبعیدن قورتولاماشلرکن بو نازک وجود
ما کنه سنک مدت مدیده تعمیرسز طورمه سی
قابلیمدر؟ بونک قابل اولدیغی وجودمزی ترکیب
ایدن اجزاء فردیه نک متمادیا دیکشوب یگیشمکه
اولسلیه نابتدر. فی الحقیقه، اونه دبری سوبلنه کلدیکی
اوزره، بوتون عالم عضویه حکمران اولان بر قانون
عمومی به بزم وجودمزده تابع اوله رق بر تبدل
و تجدد دائمی سایه سنده موجودیت مشکله سی
محافظه ایتمکه بولمشدر. یاریم یارمق قانلنغک
کوسه له (کاوساله) دن یاییلمش قوندوره لر آتی

آیدن زیاده طیانمدیغی حالده کویلنک آلمش سنه
قوندوره یرینه آباغک در یسنی قوللانمش اولدیغنه
تعجبی ایدیورسکنز؟ دوشونسکنز که او آباغ
در یسی ده صیق برمدت ظرفده کویلنک خبری
سیله اولقمسزین مصرفسزجه دیکشوب تجدد
ایلمکده در. بو تجدد کیفیتی مدتیجه وجودک مواد
مختلفه سنه کوره دیکشوب مثلاً عضلاته نسبه
کیملرده دهامدیر برزمانده تجدد تمام اولمده در.
ایله ری، گری تکمیل وجودک دیکشمه سی نهایت
الهی یدی سنه ظرفده وقوع بولدیغی تخمین
اولومده در. ایشته وجودک تعمیره اولان
بو احتیاجی ده ماهه الحیاتمز اولان قان تکفل
ایتشددر. بر جولان دائمی ایله ساحه وجودی
اروا و اسقا ایدن بو قیمتدار مایع وجودیمزک
خراب اولان اجزاء فردیه سی طرق مختلفه ایله
(جلد، مثانه، امعا . . و سائر کبی) خارجه
دفع ایدره ک یرلرینه مواد جدیده اقامه ایتدکن
باشقه مثلاً طیرناقلرک دیندن، صاچلرک کوکندن
کچرکن مواد مرکبه سی میاننده اولنرک نشو و نما سنه
خادم اولانلرینی بیراقرق بو صورتله وجودک
ازهر جهت تنومنه باعث اولور.

حال بویله ایکن نه قدر شایان تأسفدر که بزجه هر
داملاسی یا قوت احرر کبی - حرز جان ایدلمکه شایسته
اولان بوجوهر بی هانک قدری تقدیر اولونمق شویله
طورسون بعضاً اونک مضر تنه سیله قائل اوله رق ایکده
برده قان آلدیرانلر و بوضورتله او آب قیمتدار حیاتی
یهوده اضاعه ایدنلر گورولمکده در. فی الحقیقه
بعض احوالده وجوده قان دن آرزوق ضرر
کلیکده ایسه ده حقیقت حالده اوضرر قان دن کل
قانک بعض مواد مضره سی محتوی اوله رق یسلنمش

اوله سندن ایلهری کلیر . بو حالدله اونی ضایع ایتک دکل تمیزله مک لازمدر . اطبانک بعض خستلردن قان آلمغه مجبور اولملری ایسه عینله فورطنهیه طوتولش برکیچینک سلامته ایرمک ایچون - نه قدر قیمتی اولورسه اولسون - کمی حوله سنی دگیزه آتمه سی قیلندندر . نه چاره ایکی شر تحقق ایدنجه اهوئی اختیار اولونمق طبیعیدر . بو ایسه هیچ بر زمان مایس کلدی دیه بلا موجب قان آلدیرانله نمونه امتثال اولاماز . قانک بزجه و بزمله برابر عموم حیوانانجه حائز اولدینی اهمیت عظیمهیه برهان اوله جق یک چوق تجربه لر اجرا اولونمشدر . مثلاً چایرده دیب دیری اولامله مقدمه بولنان برماندک شیریانلردن برنی آچیکز . بو بچوک اثر جرح حیوانی بحضور ایدله جک درجه ده اولسون مضطرب ایتدیکی حالد بر مدت صوگره باشیده طوته میه جق بر حاله کله رک کیت کیده - ضایع اولان دم نسبتده - آثار حیاتک برر برر نابود اولدینگی ، نهایت حیوانک حسدن ، حرکتدن ، حرارتدن محروم بر قالب بیروندن عبارت قالدینگی کورورسکیز . دوقور عبدالله جودت بکک «حفظ صحت دماغ» نام اثر بیعیلدنده منظورم اولان شوسطارلرده بوباید شایان احتیاج دلائل غریبه کورتر دیکچون عیناً نقل ایدیورم :

فیزیولوژیاشناس مشهور قلورونس درسلرنده دائماً بر وجه آتی تجربه یی اجرا ایدردی :

جنه لی بر کوپکک شیریانلردن برنی آچار و زواللی حیوانجه غایز حالت نزع و نماتک صفحاتی عرض ایتدکن صوگره ، ضیاع دمندن طولانی ، بر طرفه دوشه رک ترک حیات ایدردی . موت

قطعاً حصوله کلش اولوب ارتق نه اثر تنفس کوریلوردی . نه حزیان قلب ، نده شیریانلرده دوران دم ، حیوانک اوزرنده صوقق ، صیقماق یاقق . کسمک کی شیرله تولید وجع ایتک امکانی غائب اولش ، حاصلی حیوان قطعاً هلاک اولش بولنوردی . کوپک بو حالدله ایکن پروفه سسور ، کوپکک آرقه آباقلردن قالدیرر و بویه ججه بر قاچ دقیقه باشی اشاغی به حیوانی اصیلی طوتاردی براز صوگره حیوانک باشنده علامت حیات یوز کوسته ره رک کوزلرینک آچیلدینگی ، اطرافنه باقیندینی حضار طرفندن کال حیرتله گورولوردی ؛ کوپک بر حیات بولونیور . بر ایقودن او یا یور ظن اولونور ، مکمل بر بعث تجربه سی رأی العین مشهود اولور ایدی . ماسا اوزرنه یاتیریلنجه حیوانجه غایز یاواش یاواش تکرار علامت حقیقه موتی اظهار ایدر ، باشی اشاغی صارقیدیلنجه تکرار علامت حیات تجلی به باشلاردی . بو تجربه غایت جلی اولوب قصداً یعنی قانی آلنه رق اتلاف ایدلش بر کوپکک دامارلرنده کی دم متباقینی دماغنه هجوم ایتدیرمکله اعاده حیات ایتدیرلیدیکی قطعاً ارا نه ایدر .

یاقینلرده موسیو هایه م دخی طب (فاکولته) سنده دوران دم دماغینک محافظه آثار حیات امرنده کی اهمیتی معان اولان بر تجربه ضربه اجرا ایتدی . مومی الیه بر اورو شده کوپکک قفاسنی بدنندن آیریوردی رأس مقطوع حاوی اولدینگی قانی کاملاً ضایع ایدره رک نمات مطلق حالتی اخذ ایدیوردی . بو حالدله ایکن سر مقطوعی ماسانک اوزرنه قویارق شیریانلری لاستیک بر بورویه دیکور و بو بورو واسطه سیله ذی حیات بر کوپکک

قائندن سر مقطوعه قان نقل ایدمرك اوراده دوران
ایندی ریوردی. در عقب باشك كسب حیات
ایندی، كوزلرینی سس کادیکی جهته عطف
و قولاقلرینی اصوات موروده جهته توجیه
ایله دیکی و باشك بر طرفه یز ایله دورتلدکده
نتیجه و جمع اولهرق دوداقلرك بوزولدیکی
کورنیوردی.

اکلاشیلورکه باش کسیرهك اعضای سائرده
تفریق ایدلش اولدیغندن دوران دمك دوام ایتمه سی
سر مقطوع اوزرنده دوام حیاتی انتاج ایدیور.
بو تجربه لر دن ظاهر اولورکه وجوده قان
نه ایسه جانده اودر. قانك آزنی بشقه بیک درلو
عارضه لر دعوت ایده بیلیر. بوکالسان طیده «فقر الدم»
دنیلوب باشلی باشنه برخسته لق کبی تدای ایدیلیر.
مزن من خسته لقلرك فقر دم له مترافق اولماری يك
طبیعی ایسه ده بعضاً حال سختده کزنلر، وجودلرنده
هیچ بر اثر ضعف حس ایتمینلرده فقیر الدم.
اوله بیلیرلر. هله سختی یولنده اولیهرق اوراق تفك
سیدلرله خسته اولانلر ایچنده آز چوق فقر دم
مبتلا اولمیان هیچ یوق کیدر. اطبا فقر دم قارشى
چلیکلی، قینه قینه لی علاجلرله مرخیات (آجی
علاجلر). کوزل شرابار، هوادار، کونشلی رلر
توصیه ایدمرك هر درلو یورغو نلقدن و کافه انهماکات
نفسانیه دن وجودی قورومق لزومی بیان ایدیورلر.
قانسر لغك باشلیجه علامتی چهره نك رنگسزلیکی،
صاریلغی ایسه ده بو صاریلق قانك آزلغندن زیاده
مواد مرکبه سی میاننده بولان - و قانه قیرمزیلغنی
یرن - حدید (دمیر)ك آزالمه سندن ایلری کلیر.
دمیرك هواده. صوده طور دجه پاسلاندیغنی بیلمین
یوقدر. قرمزی یه مائل اولدجه لطیف بر رنگی

حائز اولان بویاس دمیره هیچ بگزمه مکه برابر
تحمض ایتمش دمیردن بشقه بر شئی دکدر.
ایشته دمیرده کی بویاس رنگی نه ایسه بزم قانمزده کی
قیرمزیلقد اودر. بر حیات بر قوربه نك باجانی
قوتلی بر میقر و سوب آلتیه قویوبده دقت ایدمرك
اولورسه ق اوعیه شعریه ایچنده دمك دورانی
سیر ایدم بیلیر، بو حالده کورورزک قان دیدیکمز
بو مایع جوال مثلاً شراب کبی متجانس اولهرق
بستون قیرمزی بر رنگی حائز دکدر: چشم
دقتمز رنگسز بر مایع ایچنده یوزوب طولاشان
حسابسز قیرمزی گرم جکلر فرق ایدرکه قانی
هیئت عمومیه سیله قیرمزی کوسترن بوکره جکلر در.
بونلرك قیرمزی اولمی ایسه ترکیارلنده حدید
بولونمه سندن نشأت ایدر «کریوات دمویه» ایشته
بونلردر. شکلری مدور، یاصی اولوب حجملری ده
- برکوچک داملا دیمك اولان - بر میلمتره مکبی
قائده ملیونلرجه صایله جق درجه ده اصغر در.
قانی و قوتلی آدملرده بو کریواتك عددی سائر
لنفوای و ضعیف آدملره نسبة زیاده در. کیتدکجه
ضعیفله بوب صاراران آدملرك قائنده اشبو کریوات
دمویه نك آزالدیغنه حکم اولونما میلدیر. بو حالده
- وجودده بشقه برخسته لق یوقسه - چلیکلی
علاجلره دوام ایدمرك قانك بو نقصانی اکال
و تضمین ایتك لازمدر. عالده اعمال و تدارکی
يك قولای اولان بر علاج وارسه اوده بودر.
اون یاره لك جبوی انسانه بر سته صو انجیره بیلیر.
هرکسک بیلوب فقط اهمیت ویرمیدیکی شو علاجك
صورت استحضارینی، فائده زائدمه قبلندن، برکره
دها تعریف ایدم: دیدیکمز کبی اون یاره لك

یا او تحسینات قلبیه سی! ایکی سیاه قاشک
آهنک مظلومندن، ایکی سیاه کوزک بارلاق حزمه.
لرندن، ایکی اوزون کیرپیک خفیف کولککلرندن
فیضان ایدر؛ اعصابی اوزرینه لرزمه دوکولور:
مدید برحس الم خسران ایله کیجهلر نجوم شمار،
کوندوز، پرستیده قلبنک اطرافنده پروانه وار
اولور؛ یانسه صوقولاماز، صوقولسه سوز سوبله-
یه من. سوبلهسه آنی تحقیر ایچون درونی برحسک
اجبار ایتدیکنی دویار: آرتق نهلر سوبلر نهلر!
هرکون محزون، هرکون مکدر.

..

ثنائی ایچه درس کورمش، فرانسه‌جه‌نی
عصیلره مخصوص بر ذکا ایله آز مدت ظرفنده
اوکرتمشدر.

فرانسزلردن درت بیوک آدمی بکسیر: بری
روسودر: «اعترافم». جیلدیرر. دیگرلری
«آلفرهد دوموسه»، «بودلر» کی اون طقوزنجی
عصرک محصلول سیئاتلریله مشهور رومانچی
«دوده» در.

..

سفالتخانهلر، طربخانهلر، بزم جم آینهلر
صیقشمش قالمش روحه یکی یکی فضالر آچار؛
فکرینه قاناد طاقاردی. فقط او فضانک هر
نقطه‌سنه ایکی سیاه قاش، ایکی سیاه کوز ارتسام
ایتمش: زویه باقسه او کوزلر؛ زویه باقسه او
قاشلر. یاواش یاواش بری شاعریت پر نازنینی
روحه دوقوندورور: الک بلیغ برسان ایله شعر

ودها زیاده دوکه چبوی آله‌رق بر سوراخیه
قونیلقدن سوکره اوزرینه سوراخیه بی طولدور-
می‌ه‌جق صورته‌ده صو علاوه ایدیلیر. بو حالد
چبویلر باصلا تخبیه قدر بکله نیلقدن سوکره
هریمکده سوراخیه چالقانیله‌رق ایچنده کی باصلی
صودن بر باردق ایچیلر. او بریمک ایچون برینه
بر باردق صو علاوه اولتور.

احمد وفا

~~~~~

### حکایه

#### قافه شاننامه

ثنائی بك، عصبی بر پدردن، متأثر بر والده‌دن  
کارخانه تأثرانه آتیلمش یکریمی یاشلرنده برکنجدر.  
یکسر جمله عصبه کسيلمش شو وجود ایچنده  
بتون احتراصات نفسیه، بتون احتساسات تأثر پذیرانه  
کزینیر؛ کیزی کیزی آهلر چالقانیر؛ حزین حزین  
کره‌لر دالغالانیر. بعضاً اولورکه برسوز، برنظر،  
بر تلم نظرینک دوقوندی‌نی یره شفق بلوطلری  
دیزر؛ کلر سر بر: ارضه سانک قدسیتندن، نجومک  
علویتسندن تخمیر ایدیلمش بر وجود اینش قیاس  
ایدیلیر؛ ینه برکه، بر حرکت کوز بیکلرینه لمعلر  
دوکر، قلبی بوکر: آرتق بوندن مدهش بر آدم  
تصور ایدیلر من. هرشی پایمه مقتدردر.  
ایکیده برده تجدد ایدن عصبی بحرانلر، دماغی  
آتشدن بر جندره ایچنه آلیز: او قدر حساس  
اولورکه سوز سوبلنمز؛ او قدر تأثر دویار، که  
قیمیدامغه کلز.